



01100126 FULVUS

EN 420, EN 388, EN 374



PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers protective gloves. Cotton interlock dipped in PVC. Size 8 - 11, 60 cm length. Meets the requirements of EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003, EN 374-3:2003.

Use: Gloves are designed for hand protection against chemical and mechanical risks in dry and wet conditions, especially chemical industry, warehouses, agriculture, transport, food industry etc.

Features and marking:



mechanical hazards icon	chemical and biological hazards
EN388:2003 protection levels:	01100126 FULVUS - glove type
Abrasion resistance: 4	1 size
Cut resistance: 1	2 production date (year)
Tear resistance: 2	1
Puncture resistance: 1	

EN374:2003 protection levels against permeation AJKL: sodium hydroxide 40% class 6 (no less than 480 min.), sulphuric acid 96% class 6 (no less than 480 min.), n-heptane - at least class 2 (no less than 30 minutes), Methanol - at least class 3 (no less than 60 minutes).

Class 3 - AQL = 0.65 Annex A of EN 374-2:2003
EN388:03, EN374:03 - standard and year of issue

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats and mineral oils. Remove rough dirt with a brush and water and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warnings: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture when stored in suitable conditions.

EC type certificate have been issued by a notified body 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, United Kingdom

Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

ČZ PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté ochranné rukavice vyrobené z měkčeného PVC na textilním podkladu. Jsou dodávány ve velikosti 8 - 11 v délce 60 cm, v souladu s EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003, EN 374-3:2003

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před chemickými riziky a mechanickými vlivy. Jsou určeny zejména pro chemický průmysl, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a pod.

Vlastnosti a značení:



piktogram mechanická rizika	piktogram: chemická a biologická rizika
4121 - Stupně ochrany EN388:2003	
Stupeň ochrany proti oděru:	4
Stupeň ochrany proti prořezání čepeli:	1
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	2
Stupeň ochrany proti propichnutí:	1

Stupeň ochrany proti chemickým rizikům: AJKL, nejméně stupeň 3 pro Methanol, nejméně stupeň 2 pro n-heptan, hydroxid sodný 40% stupeň 6 a kyselinu sírovou 96% stupeň 6.

EN 374-2:2003 Příloha A: Třída 3 - **AQL** = 0.65
EN388:03, EN374:03 číslo normy a rok vydání

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před slávytm teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hrubé nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlanovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prodřeně, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky - v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Průprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastových pytlích. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č.: 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, Velká Británie.

Autorizovaný zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

HU ÖTÚJJAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: PVC-be mártott varrot pamut kesztyű. Hosszúság 60 cm, méretek: 8 - 11. Megfelelőség EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003, EN 374-3:2003.

Felhasználás: Száras és nedves anyagok kezelésére egyaránt alkalmas. Vegyi ártalmak és a mechanikus hatásokkal szemben kórtázott védelemmel. Felhasználási terület: vegyipar, a gépipar, raktározás, mezőgazdaság stb.

Jellemzők és jelzések:



mechanikai védelem	vegyi védelem	biológiai védelem
4121 - mechanikai védelem EN 388 szerinti:		
4 fokú dörzsölés elleni védelem,		
1 mértékű vágás elleni védelem,		
2 mértékű védelem szakadással szemben,		
1 fokú védelmet átszúrással szemben		

Vegyí ártalmak AJKL: n-heptán: legalább 2 szintű. Methanol: legalább 3 szintű, szintű 6-40%-os nátrium-hidroxiddal és a szintű 6-96% kénsavval. 3 szint - AQL = 0.65 EN 374-2:2003 „A” függeléke

01100126 FULVUS - típusú kesztyűk méret

EN388:03, EN374:03 szabvány számok gyártási dátum (év)

Használat és karbantartás: Óvja a védőkesztyűket sugárzó hőtől, oldószerektől és azok gőzeitől, kenőanyagoktól, zsírtól, ásványi olajtól. Használat után mosószéres vízzel tisztítsa, szobahőmérsékleten szárítsa meg! A védőkesztyűket nem szabad kimosni vagy vegytisztítani!

Figyelmeztetés: A védőkesztyűket nem szabad viselni, ahol elakadás veszélye áll fenn mozgó gépalkatrészek miatt. A védőképessége csak a tenyérén van. Mindig a megfelelő méretű kesztyűt viselje! Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű állapotát! Ne használjon elkopott, megkeményedett, szakadt, vagy más módon tönkrement kesztyűket! A kesztyű viselése allergiás reakciókat válthat ki érzékeny bőrű személyeknél. Ilyen esetben ne viselje a kesztyűt tovább!

Tárolás és szállítás: A védőkesztyűket szállítsa és a tárolja az eredeti csomagolásában, vagy zárt műanyag tasakban Törölja száraz, állandó hőmérsékletű térben, sugárzó hőtől és napfénytől védett helyen. A védőkesztyűket a gyártástól számítva 5 év belül szabad felhasználni, a fentiek figyelembe vételével.

Típusú bizonyítványt kiállították, a bejelentett szervezettel No. 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, Egyesült Királyság

A gyártó meghatalmazott képviselője: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

Fogalmazó: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112-116.

NL WERKHANDSCHOEN

Omschrijving: Handschoenen, vijf vingers, gemaakt van PVC op katoenen interlock drager. Verkrijgbaar in maat 8-11 in lengte 60 cm volgens EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003, EN 374-3:2003.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische en chemische risico's in vochtige of droge omstandigheden zoals chemische industrie, landbouw, logistiek, transport etc.

Eigenschappen en marking:



Mechanische risico's	chemicaliën/micro-organismen
EN388:2003 beschermingsniveau:	
Slijvasteheid: 4	01100126 FULVUS - artikel
Snijveerstand: 1	maat
Schuursterkte: 1	productiedatum (jaar)
Perforatieweerstand: 2	EN388:03, EN374:03 - nummering

EN374:2003 permeatieklasse AJKL: natriumhydroxide 40% klasse 6 (doorbreekrijd langer dan 480 min.), zwavelzuur 96% klasse 6 (doorbreekrijd langer dan 480 min.), n-heptaan - minstens klasse 2 (doorbreekrijd langer dan 30 min.), Methanol - minstens klasse 3 (doorbreekrijd langer dan 60 min.).

Class 3 - AQL = 0.65 Annex A EN 374-2:2003

Reinigung en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koel, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoenen voor het beoogde gebruik.

CE type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie No 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, United Kingdom

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

PL RĘKAWICE OCHRONNE PIĘCIPALCOWE

Opis: Rękawice ochronne z pięcioma palcami wyprodukowane ze zmiękczonego PCV na podkładzie z dzianiny. Produkowane w długości 60 cm i rozmiarze 8 - 11 zgodnie z normą EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003, EN 374-3:2003

Zastosowanie: Rękawice przeznaczone do ochrony rąk przed urazami mechanicznymi i. Praca z materiałami w środowisku suchym i mokrym. Przeznaczone głównie do pracy w budownictwie, przemyśle maszynowym, magazynach, rolnictwie itp.

Właściwości i przeznaczenie:



piktogram mechaniczne	piktogram: ryzyko chemiczne i biologiczne
EN 388:2003	
Stoپیen ochrony przed przetarciem:	4
Stoپیen ochrony przed przecięciem:	1
Stoپیen ochrony przed rozdzieleniem:	2
Stoپیen ochrony przed przekłuczeniem:	1

Stoپیen ochrony przed ryzykiem chemicznym: AJKL co najmniej 2 stopień dla n-heptanu, najmniej 3 stopień dla Metanol, wodorotlenku sodu 40% - 6 stopień i kwasu siarkowego 96% - 6 stopień.

Class 3 - **AQL** = 0.65 EN 374-2:2003 Załącznik A

EN388:03, EN374:03 numer normy i rok jej wydania,

Instrukcja konserwacji i używania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłym promieniowaniem. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szcztok, oplukać wodą i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrznej części. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniałych lub w jakiś inny sposób uszkodzonych rękawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice można przechowywać przez co najmniej 5 lat.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH., Wielka Brytania

Podmiot upoważniony: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

RO MANUSI DE PROTECTIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Manusi cusute din tricot de bumbac imersate in PVC. - Lungime 60 cm, marimea: 8 - 11. Conform normelor EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003, EN 374-3:2003.

Utilizare: Recomandat in special in medii umede si uscate, protectie impotriva riscurilor chimice si a pericolelor mecanice. Sunt destinate in primul rand pentru industria chimica, inginerie mecanica, depozite, agricultura.

Caracteristici si marcaje:



pictogram riscuri mecanice	pictograma chimice și biologice riscuri
Nivel de protectie EN388:2003:	
Rezistenta la abrazione:	4
Rezistenta la taierea:	1
Rezistenta la rupere:	2
Rezistenta la intepare:	1

Rezistenta impotriva riscurilor chimice AJKL pentru n-heptan nivel 2, pentru Metanol nivel 3, hidroxid de sodiu 40% nivel 6, acid sulfuric 96% nivel 6.

Clasa 3 AQL=0,65 EN 374-2:2003

numarul standardelor: **EN388:03, EN374**

Modul de utilizare si intretinere a manusilor de protectie: Manusile trebuie ferite de radiatii calorice, sa nu fie expuse actiunii solventilor organici si vaporilor acestora, a lubrifiantilor, a uleiurilor minerale. Inedepartati murdaria depusa prin spalare cu detergenți si lasati sa se usuce liber, la temperatura camerei. Manusiile nu pot fi spalate in masina sau curatate chimic.

Atentie: Manusile nu trebuie folosite daca exista riscul de a fi prinse de organe de masini in miscare. Asigura protectie doar in zona palmei. Utilizati intodeauna doar marimea corecta si verificati starea manusilor inainte de fiecare utilizare. Nu folositi niciodata manusi uzate, inchevite sau deteriorate in vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibila pot cauza reactii alergice, caz in care va trebui sa se renunte la utilizarea manusilor.

Transport si depozitare: Manusile vor fi transportate in pungile de plastic originale si este important sa fie depozitate in conditii uscate, racoroase si ferite de razele soarelui. Durata lor de viata este de 5 ani de la data fabricatiei, cu respectarea conditiilor aratate.

Institiua ce atesta certificarea nr. 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH., Marea Britanie.

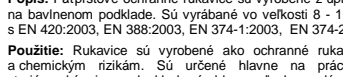
Distribuitor autorizat: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PĀTPRSTOVÉ

Popis: Pätiprstové ochranné rukavice sú vyrobené z upraveného mäkkého PVC na bavlnenom podklade. Sú vyrábané vo veľkosti 8 - 11, v dĺžke 60 cm, v súlade s EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003, EN 374-3:2003.

Použitie: Rukavice sú vyrobené ako ochranné rukavice proti mechanickým a chemickým rizikám. Sú určené hlavne na prácu s chemickými látkami, strojírenský priemysel, sklady výrobkov, poľnohospodárstvo a pod.

Vlastnosti a vysvetlenie značenia:



piktogram mechanické nebezpečenstva	piktogram: chemická a biologická rizika
4121 - Stupně ochrany EN388:2003	
Stupeň ochrany proti oděru:	4
Stupeň ochrany proti prerezání čepelou:	1
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	2
Stupeň ochrany proti propichnutí:	1

Stupeň ochrany proti chemickým rizikám: AJKL najmenej stupeň 2 pre n-heptán, najmenej stupeň 3 pre Metanol, hydroxid sodný 40% stupeň 6 a kyselinu sírovou 96% - stupeň 6.

EN 374-2:2003 Příloha A: Třída 3 - **AQL** = 0.65

01100126 FULVUS - typ rukavice veľkostné číslo rukavice

EN388:03, EN374:03 - číslo normy a rok vydania,

dátum výroby (rok)

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavíc: Rukavice chránime pred veľkým slávytm teplem. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kefou a vodou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie pránim.

Upozornenie: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vztahujú na dlanovú časť rukavice. Použíajte vždy správnu veľkosť rukavicy a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice dále nepoužívajte.

Průprava a skladovanie: Průpravovat v predpísanom balení v plastových obaloch. Skladovat v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania minimálne 5 rokov.

Certifikát typu bol vydávaný notifikovanou osobou č. 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, Velká Británie

Splnomocnec výrobce pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park - hala 5, Dialničná cesta 2, 903 01 Senec